

# Bretteville sur Laize









## **Sommaire:**

- 2- Conseillers municipaux
- **3-** Commissions
- 4- Mot du maire
- 5- Nouveaux conseillers
- 6- Conseil municipal
- **7-** Budget 2020
- 8- Travaux
- 9- Associations

- **13-** 75<sup>ème</sup> anniversaire de la Victoire
- 15- Etat civil
- 16- Zoom par Anissée
- 17- Bien vivre ensemble
- **18-** Bretteville utile
- 19- Social
- **20-** Culturel Nouvelle activité



Commémoration du 75<sup>ème</sup> anniversaire de la Victoire

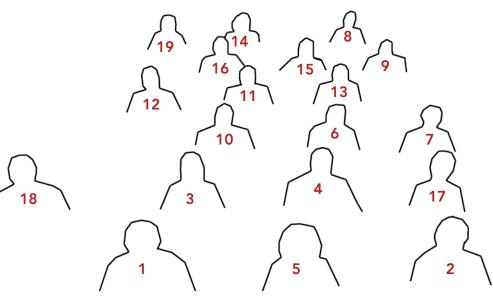
# onseillers municipaux



- 1- Bruno François, maire la Grosse Butte
- 2- Claude Pierre, 1er adjoint rue Paixhans
- impasse des Martimbaults
- 4- Jean-Claude Breteau, 3<sup>ème</sup> adjoint boulevard des Alliés
- 5- Agnès Boyer, 4ème adjointe rue de Quilly
- 6- Nicolas Auber, conseiller rue des Canadiens
- 7- Hélène Beffy, conseillère rue du Manoir
- 8- Céline Belloni, conseillère rue des Canadiens
- 9- Alexandre Bernabé, conseiller rue du Moulin, Le Beffeux

- 10- Abderrahman Boujrad, conseiller rue du Muguet
- 11- Franck Chesneau, conseiller rue des Métallos
- 3- Christine Leboulanger, 2<sup>ème</sup> adjointe 12- Véronique Cosseron, conseillère rue des Coudraies
  - 13- Dimitri Desmonts, conseiller rue des Églantiers
  - 14- Caroline Gouhir, conseillère boulevard des Alliés
  - 15- Jean-Pierre Goujon, conseiller rue de Rougemont

- 16- Laurent Guesnon, conseiller rue Léon Guigné
- 17- Samira Lair, conseillère cité des Clos
- 18- Maryse Lavenant, conseillère rue des Coudraies
- 19- Nathalie Martinoff, conseillère rue des Coudraies





#### Embellissement et cadre de vie

Fleurissement et propreté, entretien et travaux, gestion du personnel technique

Claude Pierre, Alexandre Bernabé, Véronique Cosseron, Dimitri Desmonts, Laurent Guesnon

#### Communication

Rédaction du bulletin municipal

**Christine Leboulanger,** Céline Belloni, Anissée Boyer, François Callu, Philippe Duclos

Outils de communication numérique Christine Leboulanger, Nicolas Auber

#### Urbanisme et aménagement

Elaboration et suivi du document d'urbanisme, examen des autorisations d'urbanisme

**Christine Leboulanger,** Abderrahman Boujrad, Franck Chesneau, Fabrice Regnard

#### Conception et aménagement des espaces publics

**Christine Leboulanger,** Alexandre Bernabé, Abderrahman Boujrad, Franck Chesneau, Véronique Cosseron, Dimitri Desmonts, Laurent Guesnon, Nathalie Martinoff, Fabrice Regnard

#### Transition énergétique et concertation

Rénovation du bâti, intégration d'énergies renouvelables

**Jean-Claude Breteau,** Alexandre Bernabé, Abderrahman Boujrad, Franck Chesneau, Claude Pierre

Concertation avec les habitants et les commerçants, renforcement du cœur de bourg, économie circulaire

**Jean-Claude Breteau,** Hélène Beffy, Alexandre Bernabé, Abderrahman Boujrad, Franck Chesneau, Samira Lair

#### **Actions culturelles**

Conception et organisation de manifestations artistiques et culturelles

Agnès Boyer, Céline Belloni, Odette Chevalier, Annie François, François Callu, Cécile Gallas, Laurent Guesnon, Valérie Jaffres, Michel Pawloski, Monique Sabin

#### **Bien Vivre Ensemble**

Solidarité, partage, échange, mutualisation

Agnès Boyer, Hélène Beffy, Claire Chatel, Véronique Cosseron, Virginie Crenel, Jean-Jacques Grondin, Samira Lair, Maryse Lavenant, Elodie Lemarigny, Nathalie Martinoff

#### Vie associative

Accompagnement des associations dans l'accomplissement de leur activité

**Bruno François,** Nicolas Auber, Hélène Beffy, Maryse Lavenant

Le maire, responsable et membre de droit de toutes les commissions, délègue sa signature aux différents responsables.

#### Représentants aux divers syndicats

Ordures ménagères (SMICTOM): Abderrahman Boujrad (titulaire) et Hélène Beffy (suppléante) Syndicat du collège: Franck Chesneau et Bruno François (titulaires), Hélène Beffy et Christine Leboulanger (suppléantes)

Syndicat mixte Eaux Sud Calvados : Claude Pierre

et Dimitri Desmonts (titulaires)

Electrification (SDEC Energie): Abderrahman Boujrad et Claude Pierre (titulaires)

Informatisation des collectivités (SMICO): Nicolas Auber (titulaire) et Abderrahman Boujrad (suppléant)

#### Représentants aux commissions et comités

Comité Juno : Véronique Cosseron et Dimitri Desmonts.

Comité national d'action sociale (CNAS) : Agnès Boyer (élue) et Aurélia Jacquet (représentante du personnel)

Conseil d'administration du collège du Cingal : Nathalie Martinoff

Centre communal d'action sociale: Bruno François, Nicolas Auber, Agnès Boyer, (François Callu invité) Cécile Gallas, Caroline Gouhir, Daniel Hohn, Nicole Lafourcade, Samira Lair, Maryse Lavenant, Anne-Marie Letorey, Mireille Marie, Marie-France Martel, Nathalie Martinoff, Francine Raux-Le Roi, Claude Pierre

Travail Emploi Formation (TEF): Alexandre Bernabé

## Représentants à la Communauté de communes du Cingal – Suisse Normande (CSN)

Bruno François : vice-président à la Culture Jean-Claude Breteau : vice-président à la Transition écologique et mobilité Christine Leboulanger

Céline Belloni

#### Participer aux commissions municipales

L'équipe municipale souhaite poursuivre l'ouverture de certaines commissions aux Brettevillais, dans une démarche participative. Au même titre que les élus, les citoyens peuvent participer à la réflexion collective menée sur les projets des commissions municipales. Ces dernières ont un rôle consultatif et de proposition, et rendent un avis sur les problématiques relevant de leur compétence. Présentées au conseil municipal, leurs propositions sont ensuite soumises au vote

Si vous souhaitez rejoindre une commission, dans la limite de vos souhaits et de vos possibilités, vous pouvez candidater en vous inscrivant auprès du secrétariat de mairie.

# ot du maire

Chères Brettevillaises, chers Brettevillais,

Comme partout, pour Bretteville et ses habitants, ce début d'année 2020 aura été marqué par ce qu'il convient d'appeler la crise sanitaire.

Durant cette période, à l'issue encore bien incertaine, la mairie a réussi malgré tout à remplir l'essentiel de ses missions de service public (y compris l'école), d'entretien et ce grâce à l'implication sans faille de membres du personnel.

Les actions de solidarité ne se sont pas arrêtées grâce au dévouement d'élus et de bénévoles. Des habitantes de la commune ont pu « dépanner » la mairie en confectionnant des masques qui nous ont fait tant défaut.

En collaboration étroite avec les médecins de la commune, la mairie a fait en sorte de maintenir à disposition des locaux les mieux appropriés possibles au cas où...

Et puis, il y a eu vous les habitants : anciens, parents, lycéens, collégiens, enfants des écoles... qui avez, dans une large majorité, respecté les consignes données, en particulier le confinement.

Je sais pouvoir compter sur vous tous pour respecter les mesures sanitaires déjà en place et qui, je le crains, pourraient à nouveau se renforcer dans les jours et semaines à venir...

C'est dans ce contexte particulier que notre nouveau Conseil Municipal est entré en fonction,

certes tardivement, mais les élus, nouveaux et anciens ont su se mobiliser autant que nécessaire pour que tout rentre dans l'ordre le plus vite possible. C'est maintenant chose faite. Les budgets communaux sont votés et validés par les différents services ; ce qui a permis le démarrage de très lourds investissements pour 2020 : lotissement du Grand Clos, nouvelle station d'épuration, achats de l'ancienne Scop Bouchard, de l'immeuble de la Poste, réalisation de 3 nouvelles centrales photovoltaïques...

Les commissions communales sont maintenant en place et chacune dans son domaine a pu commencer les premières réflexions sur les projets inscrits dans le programme présenté lors des élections municipales.

Merci aux Associations, qui malgré une fin de saison parfois difficile ont répondu présent et ainsi rédigé les articles les concernant dans ce bulletin.

Mon dernier mot sera pour l'équipe de rédaction qui aura pu dans des conditions particulières nous présenter, je le crois, un premier numéro de la mandature complet, varié...

Profitez bien de cet été. Qu'il vous apporte repos et sérénité.

Restez cependant vigilants et respectez scrupuleusement toutes consignes qui pourraient intervenir.

Bien à vous.

Bruno François









## ouveaux conseillers



Nicolas AUBER: 35 ans, technicien de maintenance bureautique et informatique habite rue des Canadiens. Il est arrivé à Bretteville-sur-Laize en 2011. Il est aussi engagé dans l'association des parents d'élèves depuis six ans. Pour lui, être au conseil municipal, signifie: « participer à la vie de la commune, à ses projets, donner son point de vue par rapport à la vie de la commune et puis faire remonter les informations des habitants vers les élus ».

Ses commissions : Outils de communication numérique, Vie associative, Informatisation des collectivités (SMICO), Centre communal d'action sociale.



Céline BELLONI: 40 ans, en formation pour reconversion professionnelle, habite rue des Canadiens. Elle a toujours vécu à Bretteville-sur-Laize. Elle s'est donc vite engagée dans une commission, la commission « Actions culturelles », dont elle a fait partie il y a maintenant 23 ans. Pour elle, être au conseil municipal, signifie: « apporter des idées nouvelles, développer un esprit permettant de faire participer tous les Brettevillais, favoriser la vie locale ».

Ses commissions : Bulletin municipal, Actions culturelles, mais aussi des commissions à venir au sein de la communauté de communes du Cingal – Suisse Normande (CSN).



Alexandre BERNABE : 42 ans, conseiller financier, habite au Beffeux. Arrivé à Bretteville-sur-Laize en 2014, il a d'abord été attiré par ses avantages : être à la campagne tout en étant à proximité de la ville de Caen et disposer des nombreux services proposés à tous les citoyens. C'était un souhait pour lui de participer à la vie locale actuelle de la commune, mais aussi de contribuer à poser les bases de celle de demain. Il porte une attention particulière à l'environnement et a donc souhaité prendre part aux commissions liées à ce domaine. Pour lui, être au conseil municipal, signifie : « s'investir dans la vie de la commune, et essayer d'apporter si possible sa pierre à l'édifice. C'est écouter, participer, faire vivre et élaborer. ».

Ses commissions : Embellissement et cadre de vie, Urbanisme et aménagement, Transition énergétique et concertation, Travail Emploi Formation (TEF).



Dimitri DESMONTS: 32 ans, agent de maintenance voirie, habite rue des Eglantiers. Après avoir été sapeur-pompier volontaire à la caserne de Brettevillesur-Laize pendant 13 ans, il est actuellement en disponibilité. Pour lui, être au conseil municipal, signifie: « avoir un peu plus d'informations sur ce qui fait la vie de la commune, pouvoir apporter les ressentis, les demandes des citoyens de son quartier ».

Ses commissions: Embellissement et cadre de vie, Conception et aménagement des espaces publics, Syndicat mixte Eaux Sud Calvados.



Samira DOUADI LAIR: 49 ans, microbiologiste, habite Cité des Clos. En 2011 et 2012, elle a été membre de la commission « Actions culturelles ». Pour elle, être au conseil municipal, signifie : « s'impliquer dans la vie de Bretteville-sur-Laize, de s'enraciner en quelque sorte ».

Ses commissions : Transition énergétique et concertation, Bien vivre ensemble, Centre communal d'action sociale.



Maryse LAVENANT: 62 ans, retraitée de l'enseignement, habite rue des Coudraies. Elle a toujours vécu à Brettevillesur-Laize et y est même née. Son père a été conseiller à Bretteville-sur-Laize pendant 43 ans, elle connaît donc bien la vie municipale. Cet exemple de participation active au sein de la commune lui a donné l'envie d'être à son tour conseillère car elle a désormais plus de temps à accorder à la vie locale. Pour elle, être au conseil municipal, signifie : « s'intéresser à la vie de la commune, participer aux débats ».

Ses commissions : Bien vivre ensemble, Vie associative, Centre communal d'action sociale.



## Séance du 9 janvier 2020

#### Le conseil municipal :

- Autorise le Maire à signer le bail d'une durée de 1 an, à compter du 1er Février 2020, à Mme BRIAND Anne-Laure concernant l'installation d'un cabinet de réflexologie dans le local communal situé 2, rue du Général de Gaulle et ce pour un loyer mensuel de 250 €.
- Autorise le Maire à signer avec le Conseil Départemental du Calvados une convention d'indemnisation relative à l'utilisation par le collège du Cingal d'équipements sportifs propriété de la commune
- Autorise le Maire à signer avec l'association sportive du collège du Cingal une convention de mise à disposition de la salle des fêtes et de la salle de cinéma, afin d'y pratiquer les cours de danse avec les élèves les mercredis après-midi.
- Accepte l'avenant n°1 de maîtrise d'œuvre de la société ACE-MO concernant l'aménagement de sécurité de la rue de Quilly, et ce pour un montant 1 927 € HT, soit 2 312,40 € TTC. Le montant global du marché de maîtrise d'œuvre s'élève donc à 15 941 € HT, soit 19 129,20 € TTC.
- Décide à l'unanimité du passage en priorité à droite de la RD 23, hormis le carrefour avec la RD 183 venant de Saint-Sylvain et l'accès au chemin rural dénommé « Chemin du Champ Breton » qui dessert le centre équestre depuis la rue de la Criquetière.

## Séance du 27 janvier 2020

#### Le conseil municipal:

- -Autorise le Maire à signer la charte locale d'engagements du Nouveau Réseau de Proximité des Finances Publiques sur le territoire de la Communauté de communes Cingal Suisse Normande. Cette charte permettra notamment un accueil des usagers via un dispositif de visio-accueil au sein de la MSAP\*-Point Info 14 de Bretteville-sur-Laize (\*Maison de Services Au Public).
- Autorise le Maire à lancer le marché de maîtrise d'œuvre et à signer conjointement avec la commune de Gouvix une convention pour la pose de panneaux photovoltaïques sur les bâtiments communaux des deux collectivités.
- Autorise le Maire à faire une demande de subvention auprès de la Préfecture du Calvados au titre de la DETR et DSIL pour l'installation de panneaux solaires sur trois bâtiments de la commune de Bretteville-sur-Laize, pour un montant total de 127 344 € HT.

1 - ATELIER COMMUNAL: 71 144 € HT 2 - MEDIATHEQUE: 20 700 € HT 3 - VESTIAIRES FOOT: 35 500 € HT

## Séance du 3 mars 2020

#### Le conseil municipal :

- Approuve les comptes de gestion « Assainissement 2019 », « Photovoltaïque 2019 » et « Budget principal 2019 » établis par le Receveur Municipal.
- Adopte les comptes administratifs « Assainissement 2019 », « Photovoltaïque 2019 » et « Budget principal 2019 ».
- Retient, pour le forage du terrain de football et le jardin partagé, l'entreprise NORMANDIE FORAGE, pour un montant de 11 330 € HT, soit 13 596 € TTC.

## Séance du 25 mai 2020

#### Le conseil municipal :

- Procède à l'élection du Maire et, Monsieur FRANÇOIS Bruno ayant obtenu la majorité absolue des suffrages, est proclamé Maire puis immédiatement installé.
- Fixe le nombre des adjoints à quatre à l'unanimité et détermine leurs fonctions.
- Elit par 19 voix :

Monsieur PIERRE Claude, 1er adjoint

Madame LEBOULANGER Christine, 2<sup>ème</sup> adjoint Monsieur BRETEAU Jean-Claude, 3<sup>ème</sup> adjoint Madame BOYER Agnès, 4<sup>ème</sup> adjoint.

### Séance du 2 juin 2020

#### Le conseil municipal :

- Procède à la désignation des représentants de la commune aux divers Syndicats, Commissions et Comités.
- Constitue les commissions municipales.
- Décide de faire jouer son droit de préemption sur la vente du bâtiment rue de Quilly de la SCOP Bouchard, qui a rejoint la zone artisanale du Cingal, afin de renforcer le cœur de bourg et d'y créer une halle multifonctions. Le montant de cette acquisition s'élève à 255 000 €.
- Approuve la cession à la Société FONCIM du foncier communal compris dans le périmètre de la ZAC du Grand Clos et nécessaire à la réalisation de la première tranche de ladite ZAC, représentant une superficie totale de 32 336 m² au prix de 388 032 € HT et approuve également le versement d'une participation de 100 000 € HT au titre du financement de l'équipement social de guartier prévu au sein de cette même ZAC.

## Séance du 25 juin 2020

#### Le conseil municipal :

- Vote le budget « Assainissement 2020 ».
- Statue sur l'affectation des résultats 2019 du budget « Photovoltaïque ».
- Vote le budget « Photovoltaïque » 2020.
- Statue sur l'affectation des résultats 2019 du « Budget principal ».
- Vote les subventions aux associations.
- Vote les taux d'imposition : taxe d'habitation 7,40 %, taxe foncière (bâti) 9,27 % et taxe foncière (non bâti) 16,86 %.
- Vote le « Budget principal » 2020.
- Autorise le Maire à entreprendre les démarches indispensables à la réalisation de l'emprunt nécessaire au financement de la nouvelle station d'épuration et du poste de refoulement.
- Annule et remplace la délibération du 2 juin 2020 relative à la cession à la société FONCIM des terrains nécessaires à la réalisation de la tranche 1 de la ZAC du Grand Clos, puis approuve la cession à cette même société FONCIM du foncier communal compris dans le périmètre de la ZAC du Grand Clos et nécessaire à la réalisation de la tranche 1 de ladite ZAC, représentant une superficie totale de 32 387 m² au prix de 388 644 € HT et approuve également le versement d'une participation de 100 000 € HT au titre du financement de l'équipement social de quartier.
- Autorise le Maire à faire une demande de subvention au titre des amendes de police pour les travaux de la 2ème section de la rue de Quilly.
- Approuve que le Maire autorise le groupe FONCIM à commencer les travaux d'aménagement de la ZAC du Grand Clos le 6 juillet 2020, avant la signature de la vente du terrain pour la tranche 1
- Dresse la liste de présentation des 24 noms minimum de contribuables de la commune qu'il convient de soumettre au directeur des services fiscaux pour la commission municipale des impôts directs.

## Séance du 10 juillet 2020

#### Le conseil municipal :

- Désigne les délégués de la commune aux prochaines élections sénatoriales. Les cinq grands électeurs titulaires sont : Mme Agnès BOYER, M. Nicolas AUBER, Mme Véronique COSSERON, M. Franck CHESNEAU et Mme Hélène BEFFY. Les trois suppléants sont : M. Bruno FRANÇOIS, Mme Christine LEBOULANGER et M. Jean-Claude BRETEAU.
- Décide de recourir à un contrat d'apprentissage, en BP Aménagements paysagers, formation d'une durée de deux ans.

- Vote le renouvellement d'un mât accidenté rue Marcel Pelluet, pour un montant de 536,81 € TTC et une part communale de
- Décide de déplacer un mât rue de Rougemont, d'un montant de 1 412,92 € TTC et une part communale de 765,33 € TTC.

## Séance du 16 juillet 2020

#### Le conseil municipal :

- Autorise le Maire à indemniser Monsieur Pascal MENARD, piégeur agréé, pour sa capture en 2019 de 261 ragondins, rats musqués et rats noirs. Le montant s'élève à 522 €. La lutte contre rats et ragondins est devenue obligatoire par arrêté préfectoral en date du 1er Juin 2015.
- Accepte le renouvellement du contrat de location du parc infor-

- matique communal avec la société NORMANTEAM, pour une mensualité de 467 € sur 36 mois.
- Retient le cabinet SIAM CONSEILS pour un montant de 33 000 € HT soit 39 600 € TTC, pour le suivi opérationnel de la concession concernant la Zone d'Aménagement Concerté du Grand Clos
- Nomme à la commission d'ouverture des plis et commission d'appel d'offre comme titulaires Bruno FRANCOIS, Claude PIERRE et Jean-Pierre GOUJON et comme suppléants Dimitri DESMONTS, Nicolas AUBER et Jean-Claude BRETEAU.
- Mesdames Charline SELLIN, assistante maternelle, et Noémie HERROU, auxiliaire de puériculture à la pouponnière de Caen, ont présenté au conseil municipal leur projet de Maison Assistante Maternelle (MAM), pour lequel elles sont à la recherche d'un local.

# Mudget 2020

## Les principaux investissements dans la commune

L'ensemble du budget prévisionnel principal, assainissement et photovoltaïque représente en investissements : 4 920 192 €. Ce budget sera marqué par des investissements notables financés par les fonds propres de la commune abondés du produit de la vente des terrains de la ZAC du Grand Clos et des loyers des immeubles communaux dont la gendarmerie, par des subventions importantes, et par l'emprunt pour l'assainissement. Il s'agit entre autres de :

#### Installations, matériels et mobiliers

#### 62 152 €

Clôtures, potelets, cloisons, balayeuse, nettoyeur vapeur, toiture médiathèque, mobilier

## Photovoltaïque

#### 131 000 €

Médiathèque et ancien vestiaire de foot

Subvention 69%

## Acquisitions immobilières

#### 407 000 €

Immeuble de La Poste **SCOP Bouchard** Propriété Val

#### Assainissement

#### 2 404 064 €

Nouvelle station d'épuration et poste de refoulement

> Subvention 50% Emprunt 50%<sup>3</sup>

\*L'annuité d'emprunt sera remboursée à partir d'une partie des recettes perçues via la facture d'eau, sans augmentation du prix de l'eau pour la part communale

### **Aménagements**

#### 337 612 €

Aménagement rue de Quilly 2 Réfection chemins piétonniers Aménagement carrefour de la **Grosse Butte** Forage Amélioration quai du collège Peinture de l'Eglise Skate-park

# ubventions

## aux associations: 45 000 € dont.

### Social et d'utilité publique

- ADMR: 1 000 €
- Amicale des donneurs de sang : 100 €
- Prévention routière : 60 € Secours catholique : 500 €
- TEF: 1500€

## Sports

- Association sportive du collège : 640 €
- BBC (basket): 1 330 €
- Caen Sud GRS (gym): 120 €
- Cingal Judo Club : 240 €
- CDF (full contact): 3 190 €
- CFC (football): 3 430 €
- Gymnastique seniors : 450 €
- Essor du Val Clair (tennis de table et badminton) : 2 650 €
- Normandie Kin-Ball: 80 €

#### eunesse et enseignement

#### APE (Parents d'élèves): 1 078 €

- BTP/CFA (Apprentis du bâtiment): 80 €
- MFR Bagotière : 40 €

### Loisirs

- BAZ'ART: 650 € • Brett'Country 14 : 500 €
- Essor du Val Clair (théâtre, danse, Zumbukids) : 550 €
- ZamZam'B: 500 €
- Les Amis de la Musique : 450 €
- A Laize / scène : 5 000 €

#### Autres

- Comité de jumelage du Cingal : 400 €
- Comité Juno : 100 €
- Les Cinglais du Cinéma : 450 €
- Générique : 1 567 € Hortos Mundi: 450 €
- Comité des fêtes : 1000 €

## ravaux









## Aménagement de la sécurité de la rue de Quilly

La première tranche d'aménagement de sécurité de la rue de Quilly, de l'entrée de la commune en arrivant de Caen à l'ancienne Scop Bouchard, est terminée. Le marquage au sol et la plantation des espaces verts ont été réalisés en début d'année.



## Effacement des réseaux aériens à La Grosse Butte

Commencé en décembre 2019, l'effacement des réseaux aériens de La Grosse Butte a été achevé lors des premières semaines de cette année.



## Pose d'un adoucisseur d'eau à la gendarmerie

Les employés communaux ont réalisé la dalle en béton et monté le local où l'entreprise Oliviero a installé un adoucisseur d'eau pour les 27 logements de la gendarmerie et le bâtiment administratif.











## Forage dans le jardin partagé

Le jardin partagé consommera à terme environ 150 m³ d'eau par an pour arroser ses cultures.

Utiliser l'eau du réseau n'est pas écologique, il est donc nécessaire d'extraire l'eau du sous-sol.

Lundi 22 juin, la société Normandie Forage a donc réalisé un forage d'une profondeur de 70 m dans le jardin partagé.

Lors de sa réalisation, des échantillons ont été prélevés tous les 3 m dans le sous-sol.

Les 3 premiers mètres sont essentiellement constitués de terre argileuse, puis ce sont 9 m de pierre calcaire qui ont été traversés, les couches plus profondes sont constituées de schiste. Les derniers mètres ont permis d'extraire un peu de pétrole de schiste à l'état gazeux.

#### Déroulement du chantier :

A 9 heures, installation de la foreuse dans le jardin partagé à environ 35 mètres de la voirie.

La foreuse est équipée d'une turbine à air comprimé alimentée par un compresseur sous 20 bars de pression.

Le forage est réalisé par un marteau équipé de taillants entraîné en rotation.

Un tube en plastique de 165 mm de diamètre est inséré dans les 10 premiers mètres afin de stabiliser le terrain.

A 30 mètres de profondeur, une faible présence d'eau apparaît et complique la suite du forage car les argiles s'agglomèrent sur les outils rotatifs et stoppent la remontée des matières.

Le forage se poursuit lentement jusqu'à midi dans la roche calcaire puis le schiste, l'eau jaillit faiblement du sol dès 30 mètres et de plus en plus jusqu'à une profondeur de 70 mètres.

Le débit d'eau est estimé à 5 m³/heure, la suite des opérations consiste à tuber le forage en diamètre 125 mm.

Pour éviter tout risque de pollution de la nappe phréatique, un laitier de ciment est injecté entre le tubage et le terrain naturel sur une hauteur de 10 m.

Une pompe immergée alimentera un ballon de 500 litres dans un petit local.

La DREAL autorise une consommation de 999 m³ d'eau par an, ce forage permettra aussi d'arroser partiellement le terrain de football en période de sècheresse.

# ssociations

#### Rentrée 2020-2021

Après un début d'année 2020 perturbé par la crise sanitaire, les associations s'organisent pour la prochaine rentrée. Le dynamique et festif Forum des associations ne pouvant avoir lieu, vous trouverez dans ce dossier une présentation de la riche vie associative locale.

## CDF Boxing Club

Les activités pratiquées au CDF BOXING CLUB

- Boxe pieds-poings : KICK BOXING / FULL CONTACT
- Initiation boxe anglaise
- AEROKICK, destiné au public féminin (fitness et renforcement musculaire)
- PANCRACE (combat libre, mixte de boxe pieds-poings, de lutte et de jujitsu brésilien)
- YOGA
- MUSCULATION

Pour tout renseignement sur les créneaux, activités et tarifs : Facebook CDF ARENA / 06 95 57 98 59 cdf.secretariat@gmail.com ou cdf.arena@gmail.com

Résultats sportifs 2019 : trois jeunes Brettevillais font des étincelles sur le ring



- Lou LEMOINE : Champion de France 2019 et vainqueur de la Coupe de France 2019 en Poing Fighting chez les cadets moins de 55 kg.
- Anna SIMON : vainqueure de la Coupe de France 2019 en Light Contact chez les cadettes moins de 60 kg.
- Clément BOURGOIN : Champion de France 2018 et 2019 en Full Contact (les coups sont portés à pleine puissance et les KO autorisés) en moins de 71 kg.



## Association MAM Bulle d'enfants

L'association Mam bulle d'enfants regroupe trois assistantes maternelles agréées dans le but d'ouvrir une maison d'assistantes maternelles. Nous pourrons accueillir 12 enfants de 3 mois à 6 ans au sein de la MAM, qui pourrait se situer au cœur du nouveau lotissement du Grand Clos à Bretteville-sur-Laize. Dans l'attente de la construction du local, nous organisons des événements, ateliers créatifs, tombolas. Les fonds récoltés nous serviront à aménager la Mam, matériels de puériculture et jouets. Si vous souhaitez des renseignements, contactez nous par mail : mambulledenfants@gmail.com ou page Facebook.

A bientôt. Noëmie et Charline.

Contacts : Mme Herrou et Mme Sellin / 20, rue du manoir 06 31 37 86 50

## Association les Amis de la Musique



L'association «Les Amis de La Musique» a pour but de promouvoir le chant choral et d'organiser les concerts de LA CINGALAIZE, concerts donnés souvent dans les villages de la CDC Cingal Suisse Normande, mais aussi plus loin grâce à des échanges avec d'autres

chorales.

LA CINGALAIZE se compose d'une cinquantaine de choristes : répétitions tous les lundis de 20H15 à 21H45 à la salle des fêtes de Bretteville-sur-Laize.

L'ambiance y est sympathique et détendue, le répertoire très varié.

Si vous aimez chanter, rejoignez-nous, il n'est pas nécessaire de «savoir» la musique !

#### Inscriptions: s'adresser à la CDC: 02 31 79 61 61

Cette année a été perturbée comme pour tout le monde, nous espérons tous pouvoir reprendre notre activité le **lundi 7 septembre 2020**.

## Gym senior à Bretteville-sur-Laize

Au mois de janvier dernier, l'entraide brettevillaise a cessé de fonctionner.

Les personnes (42 inscrits à la dernière cession) qui participent aux séances de gymnastique (maintien de forme) ont souhaité continuer cette activité, nous avions programmé une assemblée générale au mois de mars pour créer une nouvelle association. Les problèmes sanitaires ont empêché cette création.

Nous réunissons cette assemblée générale le MARDI 1er SEPTEMBRE 2020 à 15h à la SALLE DES FETES pour reprendre nos activités tous les mercredis matin de 10h à 11h au gymnase de Bretteville.



Rentrée des cours le 17 septembre 2020 ! «Venez découvrir les rythmes de l'Afrique de l'Ouest par la danse et les percussions africaines avec l'association Zam-Zam'B et ses deux professeurs issus de la culture Mandingue WENCESLAS BAZEMO et HAMED TRAORÉ alias TOURA MANKAN.



#### Au programme au Gymnase 2 de Bretteville-sur-Laize :

Bonne humeur, chaleur et convivialité assurées, mais aussi des animations et des stages toute l'année.

• Danse enfants dès 5 ans : le jeudi de 18H00 à 18H45 (160 € l'année).



Hamed Traoré percussion, chanteur



Wenceslas Bazemo danseur, chorégraphe

 Danse adultes tous niveaux : le jeudi de 20H30 à 22H (205 € l'année).

 Djembé, percussions : le jeudi de 19H00 à 20H15 (195 € l'année).

Possibilité d'avoir une carte de 5 séances et facilité de paiement.

Informations et contacts: 02 31 23 69 91 / SMS: 06 09 06 43 66 assozamzamb14@gmail.com / Facebook: Zamzam'b asso



## Amicale des donneurs de sang du Cingal

Le don de sang permet de soigner un million de malades en France chaque année. Les besoins des patients en transfusion restent importants, voire davantage avec la reprise de l'activité hospitalière après le déconfinement. Les réserves restent fragiles tous les groupes sanguins sont recherchés.

L'Amicale des donneurs de sang du Cingal a en charge la gestion des collectes de sang (collation et promotion) organisées par l'Etablissement français du sang (EFS). Quatre collectes sont organisées chaque année (deux à Saint-Sylvain et deux à Bretteville-sur-Laize).

#### Les conditions pour donner

Etre âgé de 18 à 70 ans et être en bonne santé Se munir d'une carte d'identité.

#### Les quatre étapes du don du sang

- 1. Accueil par une équipe médicale
- 2. Entretien avec un médecin qui détermine si le donneur est apte ou non
- 3. Le prélèvement dure une dizaine de minutes
- 4. Après le don, le donneur est accueilli dans l'espace repos où une collation lui est offerte.

#### Les prochains dons du sang en 2020

Vendredi 11 septembre : 16h30/19h30, à la salle des fêtes de Bretteville. Vendredi 11 décembre : 16h30/19h30, à la salle polyvalente de Saint-Sylvain.



## SECOURS CATHOLIQUE —Caritas france

Le Secours catholique est un service de l'Église catholique en France. Fidèle aux orientations évangéliques, le Secours catholique vient en aide aux plus démunis «sans distinction de race, de religion ou de nationalité».

Le Secours Catholique s'associe régulièrement à des événements et fait appel à des donateurs pour récolter des fonds. L'argent récolté permet de venir en aide aux personnes en difficultés (envoi d'enfants en centre de loisirs ou camps de vacances, paiement de factures, bon d'essence pour se rendre au travail...).

L'équipe participe également aux deux collectes annuelles organisées par la Banque Alimentaire du Calvados. Les lieux d'intervention sont Carrefour Contact à Bretteville-sur-Laize et 8 à Huit à Saint-Sylvain. Les denrées alimentaires collectées permettent de confectionner les colis alimentaires distribués sur le secteur.

Depuis le mois de septembre 2019, une boutique solidaire, route d'Urville à Gouvix (principalement vêtements) a été mise en place, elle est ouverte le 2<sup>éme</sup> jeudi du mois, de 14h30 à 17h.

Le Secours Catholique apporte ainsi une aide de proximité grâce à ses équipes locales. Il propose également des repas distribués en guise de secours (parfois en lien et à la demande des CCAS et particulièrement celui de la commune).

Pour promouvoir son action auprès du public et lui permettre de faire appel au don en confiance, l'association adhère au Comité de la Charte.

## Cingal Football Club

Tout d'abord, nos pensées vont vers Thierry Collado, décédé le 2 février dernier, et sa famille. Il avait été notre président pendant 8 ans.

Le Cingal Football Club, lors de son Assemblée générale du 19 juin 2020 a réaffirmé sa confiance en M. Georges Dold, président du club depuis Juin 2019. Pour la saison qui vient de se terminer, le club compte 229 licenciés. Ce fut une saison très compliquée. D'une part, la météo a souvent été très capricieuse et n'a pas arrangé l'état des terrains,

occasionnant alors beaucoup de reports de matchs. D'autre part, la pandémie COVID-19 y a mis fin prématurément, le 13 mars 2020.

L'équipe séniors A, sous la houlette de Loic Rusch, évoluant cette saison en Régional 3, termine 10ème du championnat mais en raison d'une pénalité de 3 points due à l'absence d'une équipe U18, elle est reléguée en Départemental 1 de District.

L'équipe séniors B, dirigée par Renaud Fourey, accède, quant à elle, à la Départemental 2 en terminant 1ère de son championnat.

L'équipe vétéran, encadrée par Grégory Deshors, dont l'ambiance conviviale ne se dément pas d'année en année, est composée d'une vingtaine de joueurs et termine 9<sup>ème</sup>.en Départemental 3.

Le club a engagé des équipes dans presque toutes les catégories de jeunes cette saison et l'ensemble des résultats est globalement satisfaisant malgré une fin prématurée engendrant beaucoup de frustration et un goût d'inachevé.



L'équipe féminine entraînée par Eric Debout termine 4<sup>ème</sup> de Départemental 1. Elle est également vice-championne du Calvados en futsal et finit 7<sup>ème</sup> en finale régionale futsal.

Eric Debout s'est également occupé, avec Lyla Debout, de la catégorie U15 composée de deux équipes. La première équipe termine 2ème et la 2ème équipe termine 6ème.

Pour les catégories U7 à U9, encadrées par Lyla Debout, la saison fut satisfaisante malgré l'arrêt au mois de mars.

Pour la catégorie U13, encadrée par Emmanuel Foucher et William Lecoutey, la saison fut très compliquée avec une équipe et demie. Une deuxième équipe devait être mise en place au mois de mars mais n'a pas pu se faire en raison de la pandémie. Les U13 étaient en phase pour se qualifier pour le challenge puisqu'il restait un match et étaient dans les 4 premiers.

Au niveau sportif, l'objectif est la remontée en R3 pour l'équipe première ; le maintien en Départemental 2 pour l'équipe 2 et l'engagement d'une équipe U18 afin d'avoir un réservoir de joueurs séniors. En hommage à notre vétéran décédé, nous avons de nouveau organisé le challenge Romuald Fillet en septembre dernier, remporté par le club de May-sur-Orne.

Pour ce qui est des manifestations, le club a organisé, pour la 2ème année consécutive, son marché de Noël à Bretteville-sur-Laize et un album du club a été réalisé et distribué à l'ensemble des licenciés et partenaires du club. Cette opération a rencontré un vif succès. En revanche, en raison de la pandémie, toutes les manifestations prévues en 2020 ont été annulées.

Pour la saison prochaine, le club recrute de nouveaux joueurs ou joueuses pour la section jeunes et plus particulièrement en U15. Vous pouvez contacter M. Loïc RUSCH (responsable sportif) au 06.66.29.26.88.

Enfin, le club tient à remercier tous les commerçants de Bretteville-sur-Laize pour leur participation à la création de l'album du club et qui nous aident lors des manifestations.

Nous remercions également la mairie de Bretteville-sur-Laize, pour la rénovation des anciens vestiaires.



## BRETTEVILLE BASKET CINGAL

Le BBCingal est un club de basketball basé sur le site du gymnase du collège de Bretteville-sur-Laize au sein de la communauté de communes Cingal-Suisse Normande, où nous accueillons de jeunes licenciés dès l'âge de 5 ans et faisons évoluer nos équipes au niveau départemental ou régional.



Nous accueillerons pour cette nouvelle saison 2020/2021, un encadrant diplômé qui prendra en charge les entraînements de nos jeunes licenciés et ainsi leur proposera de partager sa passion : LE BASKET. Il assurera des entraînements de qualité

et participera à l'organisation des matches qui ont lieu les samedi et / ou dimanche matin (équipe senior départemental) durant toute la saison de championnat. Pour information, notre équipe seniors hommes évoluera en R3 le samedi soir cette saison.

Nous organisons également, chaque année, Les Trophées du Cingal le 2ème week-end de juin, notre grand tournoi de basket qui regroupe plus de 60 équipes de basketteurs âgés de 7 à 13 ans venus de toute la région mais également de la région parisienne et des Pays de Loire. Cet événement permet de clôturer la saison de manière conviviale tout en pratiquant notre passion. Etant donné les conditions sanitaires actuelles, nous n'avons pas pu organiser notre tournoi pour cette saison mais comptons bien nous rattraper en juin 2021 et comptons sur vous tous (tournoi ouvert à tous, joueurs licenciés, parents, familles, visiteurs du dimanche).

Nous organisons également quelques autres manifestations telles que le goûter de Noël avec la venue du Père Noël et d'un magicien (Noël 2019), une soirée dansante (le 18 janvier 2020) ce qui permet de partager quelques bons moments.

Pour plus d'information sur notre association, vous pouvez nous contacter par mail à bbcingal@gmail.com ou au 06.79.27.58.35.

A ce jour et au vu des conditions sanitaires, le forum des associations n'aura pas lieu cette année. N'hésitez pas à nous rejoindre afin de participer à la pérennité et vie de notre club.

## Comité de jumelage du Cingal

Compte tenu de la pandémie et de la fermeture des frontières, les activités qui avaient été engagées, un loto début mars et 2 échanges, ont dû être annulées. Une soixantaine de personnes devaient se rendre à Markt Massbach en mai lors du week-end de l'Ascension et nous préparions une rencontre de jeunes collégiens allemands et français pour une semaine fin juillet dans notre région. Nous espérons tous pouvoir nous retrouver de nouveau en 2021. Nous projetons de participer au marché de Noël de Bretteville et notre assemblée générale se tiendra fin novembre.

Pour le comité de jumelage du Cingal, les personnes contact sont : Présidente : Anne-Marie BRETEAU , 07 80 08 86 94, annemarie.breteau@orange.fr

Vice présidente : Marielle DAUZATS, 06 19 91 01 25

Secrétaire: Jean-Luc LEON, 06 08 05 83 66, jean-luc.leon4@orange.fr

Trésorier : Julien RIEUX, 06 48 78 84 52

N'hésitez pas à nous contacter si vous êtes intéressés!



## LES CINGLAIS DU CINEMA

Le cinéma le « NORMANDY » rouvre ses portes en septembre ! Depuis sa réouverture après travaux en septembre 2019, le cinéma a connu une progression constante de sa fréquentation. La clé de son succès ? Une programmation variée et de nouveaux aménagements qui ont permis d'accueillir les spectateurs dans de bonnes conditions de confort.

Outre sa séance hebdomadaire grand public du vendredi soir, l'association a permis la programmation de séances spécifiques :

- des séances séniors quatre vendredis après-midi,
- des séances pour jeunes publics pendant les vacances scolaires,
- trois séances dans le cadre du dispositif « Ecole au cinéma » (Ecoles de Bretteville-sur-Laize, de Fontenay-le-Marmion et Castine en Plaine) et «collège au cinéma» (Bretteville-sur-Laize).
- et des séances-débats comme lors de la projection du film Au nom de la terre d'Edouard Bergeon.



Pour marquer le renouveau du « NORMANDY », le 15 février 2020, l'association Les Cinglais du Cinéma a mis en place une animation exceptionnelle : un Samedi comédies. Quatre comédies se sont succédées tout au long de la journée, pour faire découvrir au public la salle transformée. A l'affiche, une sortie nationale, Le Prince oublié avec Omar Sy.

Après une longue interruption en raison du contexte sanitaire, le cinéma rouvrira le vendredi 4 septembre : il dévoile sa programmation et ses conditions de réouverture sur

#### http://cinema-bretteville.fr/.

## L'Essor du Val Clair



Notre association l'Essor du Val Clair œuvre sur le territoire depuis 52 ans

- Activités Sportives (club de Badminton et club Tennis de table) et culturelles (Théâtre, Danse moderne, Zumba), nous comptons 268 adhérents pour cette saison 2019/2020.
- Les effectifs sont encore à la hausse cette année.
- Un Centre de Loisirs le mercredi et durant chaque période de vacances scolaires sensibilise plus de 120 enfants âgés de 6 à 16 ans.

Nos adhérents proviennent de 46 communes de la CDC.

Ces chiffres sont le résultat d'une Association dynamique et investie qui propose des services de qualité avec des intervenants, salariés diplômés et qualifiés.

20, rue de la Criquetière - 09.73.86.35.25

mail: assessor.valclair@dbmail.com Site: www.essor-du-val-clair.fr

# ssociations

## Association Brett'Country 14

Venez découvrir la danse country au sein de notre association **BRETT'COUNTRY 14,** association de danse en ligne.

Venez essayer cette activité conviviale et ludique accessible à tous, quel que soit votre âge et votre état de santé. Vous pouvez nous rejoindre à la salle des fêtes de Bretteville-sur-Laize, **tous les mercredis et jeudis** (hors vacances scolaires).

- Les mercredis : de 18h30 à 19h20 cours de découverte / débutant, pour les nouveaux adhérents et les danseurs débutants, et de 19h30 à 20h20 pour les danseurs ayant au moins un an de pratique de danse.
- Les jeudis : cours pour les danseurs confirmés, de 19h00 à 19h50 niveau novice et de 20h00 à 21h00 niveau novice+ / intermédiaire. Venez découvrir notre activité en participant à vos deux premiers cours d'essai gratuits.

Le club participe volontiers sur demande à des animations (démonstrations et initiations) pour des manifestations publiques ou soirées privées (kermesse, repas d'entreprise à thème, anniversaire...)



Si vous aimez la danse Country, n'hésitez pas à venir partager la bonne humeur des danseurs et de leur animatrice Amélie en nous contactant : Amélie 06 33 52 54 39

contact@brettcountry14.fr

site: www.brettcountry14.fr / Facebook: Brett'Country 14

Reprise des cours le mercredi 9 septembre à 18h30.



#### Association A Laize/Scène

L'Association A Laize/Scène travaille conjointement avec la commission culturelle de Bretteville-sur-Laize.

Créé en 2018 ce dispositif associatif est nécessaire pour promouvoir les différentes manifestations culturelles de la commune.

Le dynamisme de ses

membres les amène à être très impliqués dans les différentes actions menées telles que «Les semaines de Quilly» : rendez-vous fin septembre 2021 pour des semaines consacrées à la Suède.

Un bureau élu, une dizaine de membres et une liberté d'action aident la municipalité dans l'organisation de différentes manifestations.

Tout au long de l'année, l'association propose des concerts, des pièces de théâtre et des expositions dont elle organise la plupart des vernissages.

L'association A Laize/Scène ne demande qu'à s'agrandir afin d'ouvrir de nouveaux horizons avec des idées nouvelles. N'hésitez pas à venir la rejoindre pour contribuer aux actions culturelles. Contact mairie : 02 31 23 50 02

## Association West'Art

L'association West'Art Dance est une association artistique et culturelle loi 1901, présidée par M. Jeanne Pascal, qui permet l'apprentissage de différentes pratiques urbaines telles que la danse hiphop ou le breakdance. Sa création est le résultat d'une demande grandissante sur le territoire de cours et de coaching en hip-hop.

L'association est menée par M. Metaï Anis, qui est à l'origine et le mentor du groupe de jeunes Yung Punch Crew (YPC). Il entraîne, coache et prépare des jeunes pour des spectacles et des battles, compétitions de bboys et bgirls, surnoms de la discipline faisant référence à Beat boys et Beat girls.

L'association s'est dotée d'une marque de vêtements Spécial break/hip-hop, du nom de MugenWear (MW), qui propose plusieurs vêtements adaptés à la pratique du breakdance.

Les cours ont lieu le jeudi à la salle des fêtes de Bretteville-sur-Laize :

- de 17h00 à 18h00 pour les débutants
- de 18h00 à 19h00 pour les avancés

Contact : Westartdance.association@gmail.com 06 51 88 48 89

## Centre de loisirs «La Ligue de l'enseignement»

Durant cette période particulière de mars/ avril, l'équipe permanente du pôle d'animation a permis aux enfants des personnels prioritaires d'être accueillis à Bretteville-sur-Laize sous le soleil et dans la bonne humeur. Nos équipes ont su user d'astuces, d'imagination et de savoir-faire pour leur permettre de passer de bonnes vacances et de bons mercredis. Même si les copains présents étaient évidemment peu nombreux, différentes activités ont été proposées : jardinage, origami, jeux extérieurs, vidéo... L'activité des accueils a repris au fur et à mesure un cours presque normal en s'adaptant et en innovant. Nos équipes ont ainsi la volonté de contribuer à l'épanouissement des enfants accueillis, et au développement de leur créativité par la pratique et découverte de différentes activités. Le centre de loisirs des mercredis est ouvert à la journée de 7h30 à 18h30 en journée complète ou demi-journée avec ou sans repas. L'équipe fidélisée sur l'année entière propose des activités variées afin de répondre au mieux aux envies et au rythme de chacun. Sur chaque cycle, nous proposons une sortie,

un spectacle ou une intervention particulière d'un prestataire en fonction du thème pratiqué.

Cet été, l'équipe d'animation a souhaité faire partir les enfants dans l'imaginaire en proposant des semaines sur les mythes et légendes autour de thèmes très variés tels que l'antiquité, l'es-

pace, les trolls, la mer... afin de permettre aux enfants de vivre pleinement leurs vacances.

Nous avons souhaité continuer à garder l'esprit camping malgré les contraintes sanitaires et proposer des séjours à Asnelles, au château du Bosc-Féré (27), au camping de la Rouvre, sans oublier la nuitée chaque mois pour les plus petits.

Les jeunes de 11 à 17 ans ont été heureux de retrouver dès la fin du déconfinement le projet jeunes à Gouvix le mercredi après-midi, le vendredi soir et le samedi après-midi ainsi que cet été.

Le projet jeunes a été ouvert en juillet avec des semaines à thématiques variées : sportives, d'expression, des jeux et grands jeux, des sorties...



Des mini-camps ont aussi été proposés : activités sportives et nautiques à Asnelles, un séjour BMX à Anctoville.

Il est ouvert tous les mercredis après-midi de 14h à 18h et vendredis de 17h à 20h.

Pour plus de renseignements contacter Nicolas AUSSEPE 06 65 55 03 52

Pour tout renseignement sur le centre de loisirs, contacter les directeurs Esther CHAVENTRE et Nicolas AUSSEPE au 06 65 44 18 06 ou centres.loisirs.cingal@la-liguenormandie.org

Toutes les informations sont aussi sur notre site internet : https://laliguenormandie.org/en-normandie/pole-danimation-cingal-suisse-normande/

## 8 mai 2020:

# Commémoration du 75<sup>ème</sup> anniversaire de la Victoire du 8 mai 1945

Dans le bulletin communal « Vivre à Bretteville-sur-Laize » de juillet 2019 (n° 59) consacré au 75ème anniversaire du bombardement de la commune, le 10 juin 1944, Yvonne Parment, Simonne Leboulanger, Renée Lefèvre, Jean Morin et Roger Guesnon témoignaient de leur vie à l'époque à partir d'objets personnels.

On les retrouve aujourd'hui, un an après, dans ce 61<sup>ème</sup> bulletin de septembre 2020.



## Cinq Brettevillais racontent leur fin de la guerre

Le 8 mai 1945 à 15h, le général de Gaulle officialise la fin de la guerre en Europe en déclarant à la radio : « La guerre est gagnée ! Voici la victoire ! C'est la victoire des Nations Unies et c'est la victoire de la France ! » La veille, le 7 mai à Reims, a été signée la capitulation des troupes allemandes. Comment cette nouvelle historique est-elle parvenue aux Brettevillais ? A-t-elle signifié pour eux la fin de la guerre ? Cinq d'entre eux nous racontent leur 8 mai 1945 et leur Libération.

quetière, une des rares à être restée intacte.

Ce jour-là, le 8 mai 1945, ils étaient partis à vélo à Cesny-Bois-Halbout pour le travail. Au retour, papa a perdu le contrôle de son vélo dans la côte de Barbery et a fait une grave chute. Louis Jeanne est parti chercher du secours à Barbery et papa a fini par être transporté à la maison, rue de la Criquetière. Il devait être assez tard car nous étions déjà couchés avec mon frère. En fait, la maison, c'était celle de mon oncle.

de 24 heures dans le coma. C'était peut-être la liesse dans le village, mais nous, on n'y a pas participé. On était bien trop inquiet. »

#### Simonne Leboulanger, 10 ans en 1945

« Je ne me souviens pas vraiment comment on l'a su. On n'avait pas la radio. Maman en a acheté une dans une vente pas très longtemps après, mais on n'en avait plus à ce moment-là. On en avait une avant le débarquement, que papa avait caché dans la soue à cochon, mais elle était inutilisable lorsqu'on est rentré d'exode.

Le 8 mai 1945, on habitait Vaux-sur-Aure. C'est à trois kilomètres de Bayeux. Avant le débarquement, nous habitions à la fromagerie, au Fief-Nouvel, à Fresney-le-Puceux parce que papa y était mécanicien.



Au premier plan, la maison détruite d'Yvonne Parment et, en arrière-plan, la maison préservée de son oncle 1945

### Yvonne Parment, 10 ans en 1945



Yvonne Parment et ses frères chez leur oncle, rue de la Criquetière 1947

«Je n'arrive pas à me souvenir comment on l'a su. Pas par la radio car nous n'en avions pas. Papa et Louis Jeanne, qui avait environ 16 ans à l'époque, étaient clercs d'huissier chez Maurice Simon. L'étude de maître Simon était à Barbery à ce moment-là parce que la précédente a été détruite en juin 1944, mais ils sont très vite revenus à Brettevillesur-Laize dans la maison de Madame Patry, dans le bas de la Cri-

C'est là qu'on vivait parce que la nôtre a été totalement détruite lors des bombardements de 1944. C'est le docteur Galmot qui s'est occupé de papa. Il habitait à Barbery à cette époque car sa maison qui était au bas de la Criquetière, à la place de l'ancien atelier communal, avait aussi été détruite. Papa saignait abondamment et c'est certainement ce qui lui a sauvé la vie. Il est resté près



Simonne Leboulanger à gauche plage d'Arromanches 1947

Il travaillait pour la Société Laitière des Fermiers Normands. On est parti en exode début juillet 1944 et rentré fin septembre de la même année. On a retrouvé la maison intacte mais saccagée à l'intérieur. En vaisselle, il restait un verre à pied! Papa a été appelé à la fromagerie de Vaux-sur-Aure à la fin de l'année parce qu'ils n'arrivaient pas à trouver de mécanicien suffisamment qualifié. Avec maman et mon frère, nous l'avons rejoint en avril 1945, une fois trouvé un logement. Le 8 mai 1945, j'étais à l'école à Bayeux. On terminait à 16h30. Après je suis rentrée comme d'habitude à pied. A ce moment-là, je ne savais toujours rien. C'est quand papa est rentré du travail, que je me souviens qu'il a dit « C'est fini ! ». L'information a dû lui parvenir à la fromagerie car le directeur, Monsieur Metz, était aussi le maire de la commune. Ce dont je me souviens bien, c'est que lendemain, le mercredi, garde-champêtre de Bayeux a fait une annonce à ce propos dans les rues. Il roulait du tambour et criait « Avis à la population! » (prononcer « Avisse »). Il avait différentes stations dans la ville dont une sous les fenêtres de l'école. C'était vraiment exceptionnel parce qu'en principe le garde-champêtre faisait les annonces le samedi, jour du marché. Dans ces cas-là, la maîtresse arrêtait de faire son cours et tout le monde écoutait. »

#### Renée Lefèvre, 13 ans en 1945



Renée Lefèvre, au centre, devant un baraquement suédois route de Gouvix 1947

« Le 8 mai 1945, on habitait à Jacobmesnil, dans la cave de Monsieur Coutelle parce que notre maison avait été détruite le 10 juin 1944. C'était une pièce que la famille Coutelle devait aménager pour en faire une salle à manger ou quelque

chose comme ça. C'est pour cela qu'il y avait du plancher stocké dans un coin. Cela nous embêtait bien d'ailleurs parce qu'on y vivait à cinq, il n'y avait pas beaucoup de place, ce n'était pas marrant. Il y avait une cheminée, on avait récupéré une armoire et trois lits de notre ancienne maison, des lits en fer parce que c'était la mode. Dans la pièce, il y avait donc quatre lits, une armoire, une table et une petite cuisinière. Pour manger, on s'asseyait sur mon lit, un lit pliable qu'on avait eu grâce aux Secours. On y est resté jusqu'à ce qu'on soit relogé en 1946 dans un baraquement suédois, route de Gouvix. Alors le 8 mai 1945, quand on a su que la guerre était finie, on a fait une ronde au carrefour de Jacobmesnil. Il y avait mon frère, les garçons Coutelle, tous les jeunes de la JAC (Jeunesse agricole chrétienne) en fait. Ensuite, on a brûlé Hitler. Un pantin en paille. »

#### Jean Morin, 15 ans en 1945



« On a dû apprendre la fin de la guerre grâce à la radio, parce qu'on avait une radio cachée dans un bâtiment d'une ancienne tannerie

pendant l'occupation. Il y avait deux ou trois tonneaux et mon père avait installé le poste de radio dans l'un

d'eux. Et grâce à la roue du moulin, on avait du courant qui servait à l'alimenter. Quand on est rentré d'exode fin septembre 1944, notre maison avait été vidée de ses meubles. Pourtant on n'a pas été longtemps parti puisque les Allemands nous ont chassés de la mine de Gouvix où on s'était réfugié, vers le 10 ou le 12 juillet. Des personnes s'étaient servies

chez nous mais n'ont pas trouvé la radio dans le tonneau. On y avait aussi caché une grande partie de nos biens, là et dans le compartiment à sciure, parce qu'on avait une scierie. On avait vidé l'espace et on y avait mis nos affaires, personne n'a

eu l'idée d'y aller voir. Pour notre armoire, comme on savait que les Allemands prenaient les portes pour couvrir leurs tranchées, mon père a eu l'idée de les démonter et de les cacher derrière l'armoire. C'est pour cela qu'on l'a retrouvée. La radio, une fois de retour, on l'a ramenée dans la maison. Elle marchait tous les jours parce qu'on l'écoutait en mangeant. C'est sûrement comme ça qu'on a appris la fin de la guerre. Mais pour nous, la fin de la guerre, c'est quand on est rentré d'exode et qu'il n'y avait plus d'Allemands. C'est quand on a été libéré. »

#### Roger Guesnon, 13 ans en 1945

« On habitait Condé-sur-Vire près de Saint-Lô, plus particulièrement à La Petitière, un gros hameau. Je ne me souviens pas comment on a appris la fin de la guerre. Pas par la radio parce qu'on n'en avait pas, on n'avait pas l'électricité. C'est seulement après-querre que mon père, qui travaillait pour les Ponts et Chaussées, avec un voisin électricien, a planté des poteaux et tiré un câble depuis la nationale. Pendant la guerre, nous, on vivait entouré d'un camp allemand. Il y avait un capitaine allemand, d'à peu près 37 ans, qui habitait dans une petite maison juste à côté. Il était bien. En ce temps-là, les Allemands vivaient en se servant sur le pays. Quand ils avaient besoin d'une vache, ils la prenaient dans le champ d'à côté et on n'avait rien à dire. Un jour, le capitaine allemand a fait tuer une génisse, comme ils avaient l'habitude de le faire, et, à notre grande surprise, il l'a faite mettre au crochet chez nous. C'était pour nous!

Le 15 juin 1944, ma sœur est née et, quelques jours après, les Allemands nous ont donné l'ordre de partir. On s'est réfugié à deux kilomètres de là, à La Boissée, où est né Saint Jean de Brébeuf (missionnaire jésuite tué par des Iroquois au Canada en 1649 et canonisé en 1930, NDLR), parce que mon père a dit : « On ne va pas plus loin. Si on doit être tué, ce sera là. » Parce que ma mère était trop fatiguée pour continuer. Elle venait d'avoir son dixième enfant. On n'avait pas grand-chose à manger.

# **7**5 **ème** \_\_\_\_\_ anniversaire de la Victoire

Parfois, mon père arrivait à trouver une poule. Puis il a trouvé un sac de farine, alors on faisait le pain. Ce sont les Américains qui nous ont découverts à La Boissée. Et c'est comme ça que ma sœur a eu pour la première fois du lait sucré. On avait récupéré une vache pour ma sœur parce que ma mère ne pouvait pas allaiter. Mais la vache est morte une nuit après avoir avalé un éclat d'obus. C'était difficile d'en trouver d'autres.

Deux mois après, on est rentré chez nous. La maison avait été touchée par des obus aux deux extrémités, mais c'était mieux que rien. Au moins, on avait un toit. Quand on est rentré, quatre veaux sont arrivés dans la maison complètement paniqués, et ils ont fui en sautant par-dessus le landau de ma sœur puis par la fenêtre. On a eu peur. Mais des peurs, il y en avait à ce mo-

ment-là. Pendant des semaines, il y a eu des pluies de papiers brûlés. On n'était qu'à quatre kilomètres de Saint-Lô.

Après, on s'est retrouvé entouré d'un camp américain. D'abord des Blancs américains puis après des Noirs américains. Ils étaient très nombreux. Avec mon frère, on vivait avec eux. On rentrait tard. On passait toutes nos journées avec eux, on allait au cinéma qu'ils avaient installé sous une tente. Heureusement que

nos parents n'ont jamais su ce qu'on regardait. Mais il y avait aussi les nouvelles du front.

Pour nous, la fin de la guerre a pris du temps parce qu'il y avait les cartes de ravitaillement. En juillet 1946, je suis parti travailler dans une ferme. Les fermiers étaient contents parce qu'ils faisaient du pain et, comme j'étais là, ils ont eu une nouvelle carte de ravitaillement. Mais tant qu'il y a eu des cartes, la guerre n'était pas finie. Et en plus, il y avait l'occupation américaine, la présence des troupes américaines. Tout ce qui débar-

quait à Cherbourg passait devant la maison, sur la Nationale 174, celle qui se raccroche à l'A84 au niveau de Guilberville. »



Roger Guesnon en 1952



## Les cinq témoins aujourd'hui...



Yvonne Parment



Simonne Leboulanger



Renée Lefèvre



Jean Morin



Roger Guesnon

## tat civil 2019

#### **Mariages**

Lemagnen Floriane et Boisset Jonathan, le 16 mars

Godard Jessica et Groult Yoann, le 20 avril Pinson Michelle et Tukalo Alain, le 1er juin Delage Mélanie et Nguyen Mélanie, le 29 juin

Beauvais Gwenaëlle et Travers Tony, le 24 août

Vasnier Angélique et Grard Romain, le 24

Groult Ophélie et Rault Benoit, le 31 août Marguerin Lucy et Lepage Mickaël, le 21 septembre

#### **Naissances**

Holley Emeline, le 20 février Guesnon Alexis, le 11 mars Lafourcade Margaux, le 16 mars Joannes Bernabé Timaël, le 11 avril Guérin Apolline, le 25 avril Passion Raphaël, le 25 avril Faget Aloys, le 26 avril

Roussel Yvarr, le 3 mai Ameline Lyah, le 21 mai Rieux Gabin, le 24 mai Grudet Faustine, le 13 juin Josse Eléa, le 15 juin Vaugeois Yaël, le 23 juin Gosselin Charlie, le 5 août Papillon Sevestre Louise, le 21 août Rioche Gabin, le 2 septembre Pelcot Cléa, le 13 septembre Boisset Anatole, le 18 septembre Vézie Delestre Blanche, le 7 octobre Brossault Maël, le 19 octobre Denon Evan, le 19 octobre Abegg Melvin, le 19 novembre Rosay Maxime, le 11 décembre

#### Décès

Giral, née Gloanec Renée, le 9 janvier Vincent, née Leboucher Marie-Claude, le 12 janvier

Cava, née Lange Josiane, le 16 janvier De Carné Jeanne, le 7 février Jeanne Gilles, le 21 mars Verbeke Laurent, le 25 mars Marguerie Bernard, le 1er avril Jeanne, née Patry Andrée, le 17 avril Nay, née Durel Janine, le 19 avril Vitrouil, née Pistel Yvonne, le 20 avril Descamps, née Blondel Renée, le 9 mai Duval Gilbert, le 12 mai Savary Christian, le 10 juin Ballière, née Hue Madeleine, le 8 juillet Marie, née Aubert Simone, le 8 septembre Callouet Françoise, le 11 septembre Lamy, née Lecornu Françoise, le 28 septembre Leroy, née Patry Solange, le 9 novembre Delaunay André, le 14 novembre

Delaunay André, le 14 novembre Bernard, née Vanwynsberghe Paulette, le 4 décembre Chauvin, née Oswald Anna, le 7 décembre

Chauvin, née Oswald Anna, le 7 décembre Laneval, née Prestavoine Jacqueline, le 7 décembre

Faucher, née Malaschenko Tonia, le 20 décembre

# Discontinuity of the contraction of the contraction

## Grandir à Bretteville

Françoise Allais, Lauryn Behue, Céline Belloni, Guy Gaumont, Stéphane Lafourcade, Odile Lamotte, Michel Lecerf et Monique Sabin vivent ou ont tous vécu leur jeunesse à Bretteville. Regards croisés de différentes générations de Brettevillais.

#### La vie à l'Ecole





**Monique :** « En 1946, l'école était au Beffeux, les filles et les garçons étaient installés dans des baraquements séparés »

**Guy :** « Je suis entré à l'école au Beffeux, et je l'ai terminée dans la nouvelle école sur les hauteurs de la commune. Je me souviens que, le samedi, les garçons devaient venir chez leur instituteur nettoyer son jardin ou sa voiture. »

**Odile, Françoise :** « Tous les matins en entrant dans la classe, il y avait une citation au tableau : c'était la leçon de morale. »

**Françoise :** « Les élèves étaient très soudés, car nous venions tous ensemble à pied à l'école. »

**Odile :** « Le jeudi, il n'y avait pas école, donc on allait au patronage. Les « bonnes sœurs » qui l'organisaient nous emmenaient par exemple en forêt, et on y faisait des cabanes. »





Odile, Françoise: « Les élèves attendaient avec impatience la fin d'année pour la « distribution des prix », car la mairie remettait une médaille à ceux qui avaient excellé en art, en musique ou encore en sport. »

Françoise: « Le dernier jour de l'année scolaire, nous devions nettoyer notre classe. On aimait beaucoup nettoyer le tableau, beaucoup moins les encriers!»

**Guy :** « A la fin de l'année, nous partions aussi pour une journée au Mont-Saint-Michel! »

**Céline :** « Si je pouvais revenir en arrière, j'aimerais revivre les fêtes, le carnaval et la kermesse des écoles »

#### Les fêtes

















Odile, Françoise, Guy, Michel: « Il y avait beaucoup de fêtes dans le village, il y avait donc beaucoup de lien entre les habitants. Le 14 juillet avait lieu le carnaval: chaque quartier décorait son char, les enfants se déguisaient, les majorettes défilaient et la fanfare jouait! »

**Michel:** « Les gens venaient en famille, cela nous rapprochait et nous faisait comprendre qu'il n'y avait pas forcément besoin de beaucoup d'amis pour se sentir aimé et être heureux »

Odile, Françoise, Guy, Michel: « Après le certificat d'étude, on allait directement travailler, on pouvait sortir, on se sentait comme en liberté, on était heureux même si on n'avait pas beaucoup de choses. Si on devait revivre quelque chose, ce serait cette période d'insouciance, on a eu une jeunesse remplie. »

#### Le quotidien





**Guy, Odile, Françoise :** « L'arrivée de la voiture a changé beaucoup de choses, on a pu commencer à partir en vacances. Aujourd'hui tout est plus moderne, c'est bien, mais on pourrait aussi souvent se contenter de moins de choses. »

**Céline, Stéphane :** « On sortait beaucoup avec nos amis et on passait beaucoup de temps aux activités qu'on aimait, comme le sport »

**Céline :** « Je jouais au basket au BBC. J'ai toujours gardé des liens avec mes amis d'école. »

**Stéphane :** « On a vécu l'arrivée de nouvelles technologies, je me souviens de ma première console de jeux vidéos «Game Gear» et de mon premier CD de Nirvana. J'ai aussi fait mon premier voyage à l'étranger, au Sénégal. »

**Céline, Stéphane :** « On se sentait libre, mais il y avait aussi beaucoup d'incertitude, surtout à cause de l'entrée dans le monde du travail et du service militaire. »

Lauryn: « Les amis comptent aussi beaucoup, mais je me sens surtout très proche de ma famille. Je ne peux pas choisir parmi tous les bons souvenirs, le mot qui me vient à l'esprit en pensant à mon enfance est « merveilleuse ».





### Quand peut-on tondre sa pelouse la semaine et le week-end?

Toutes les activités bruyantes de jardinage et de bricolage sont réglementées. Les horaires autorisés pour la tonte de pelouse sont : du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 14h à 19h30 le samedi de 9h à 12h et de 15h à 19h, le dimanche de 10h à 12h



## COVID-19: Merci à tous ceux qui se sont mobilisés

La crise sanitaire que nous traversons a suscité un élan de générosité partout en France. De nombreux professionnels et des bénévoles se sont mobilisés pour, chacun dans leur champ de compétence, répondre aux attentes de la population. A Bretteville-sur-Laize aussi, cet élan s'est manifesté.

Alors, un grand merci à eux, qu'ils soient professionnels de santé ou agriculteurs, commerçants ou entrepreneurs, salariés du public ou du privé, ou encore bénévoles. Merci aussi aux Brettevillais, compréhensifs et patients, qui sont restés confinés chez eux.

### Du cœur à l'action : une équipe engagée pour la Banque alimentaire

Pendant le confinement, la Banque Alimentaire est restée mobilisée pour venir en aide aux personnes en situation de précarité. A Bretteville-sur-Laize, deux bénévoles ont été particulièrement actives et ont fait preuve d'un grand dévouement, dans le respect des règles sanitaires, afin d'assurer les distributions alimentaires.

Un grand merci à Marie-France Martel et Francine Raux-Le Roi.

#### Quatre couturières sur le pont pour fabriquer des masques



Elles sont quatre couturières à avoir répondu à l'appel de la commune pour fabriquer des masques en

tissu. Françoise Allais, Nathalie Foucher, Anik Foucher et Agnès Guesdon ont fait tourner leurs machines pour fournir à la municipalité les masques nécessaires à la poursuite de l'activité communale, mais aussi pour équiper leurs voisins et amis. Un grand merci à ces couturières bénévoles.





## La distribution gratuite de masques continue

La commune a procédé à une distribution gratuite de masques pour les habitants de la commune, à la salle des fêtes les 12 et 13 juin. Les Brettevillais qui n'auraient pas pu se rendre disponibles pour retirer le leur, peuvent toujours le faire en se manifestant auprès du secrétariat de mairie. Une pièce d'identité ainsi qu'un justificatif de domicile seront demandés.

Ces masques homologués sont lavables 30 fois.

## L'orchidée sauvage, un trésor pour nos campagnes

Les orchidées sauvages sont un véritable trésor de notre patrimoine naturel. Elles contribuent à l'équilibre de la biodiversité en développant des relations complexes avec de nombreux organismes vivants, en particulier les insectes.

Ces espèces comme beaucoup

d'autres sont protégées, il faut donc les laisser à leur état naturel! Depuis que nous avons réduit la tonte des espaces qui était trop tôt ou sys-

tématique en début de saison le long des bords de routes, nous retrouvons toute cette belle nature!

A nous grand public et acteur de notre

nature de continuer à en prendre soin, continuons à bannir les traitements, à ne pas jeter nos déchets sur la voie publique, continuons à l'observer avec des yeux émerveillés d'enfants! Et si nous laissions la nature reprendre sa place et vivre comme il se doit?

Anac pyrar rema avec rose (plus rose peut les so les fri talus prairi

Crédit photos : Céline Belloni

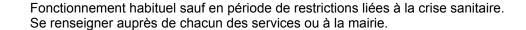


Ophrys apifera est relativement répandue dans les zones sèches et les sols calcaires : friches, jardins, pelouses urbaines...



Himantoglossum hircinum (orchis bouc) est facilement repérable en raison de sa grande taille (80 à 90 cm de hauteur), et on l'identifie à coup sûr grâce au labelle démesuré des fleurs et leur «parfum» caractéristique et prononcé. Elle apprécie les talus ensoleillés, et d'une manière générale les sols secs et calcaires.

Anacamptis pyramidalis se remarque de loin avec ses fleurs rose soutenu (plus rarement rose pâle). On peut la croiser sur les sols calcaires, les friches, les talus et les prairies maigres.





### Mairie

Secrétariat: 02.31.23.50.02

Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 12h et de 14h à 16h,

sauf les lundis & mercredis après-midi.

Courriel: secretariat@commune-brettevillesurlaize.com Site internet: bretteville-sur-laize.a3w.fr Permanence du Maire: le mercredi de 10h à 12h Médiathèque: 02.31.08.49.51

Courriel: mediatheque@commune-brettevillesurlaize.com Horaires d'ouverture : lundi 10h30-12h, mardi 14h30-17h, mercredi 10h-12h & 14h-18h, jeudi 10h-12h, samedi 10h-13h

Cinéma tous les vendredis à 20h45 : http://cinema-bretteville.fr

Point Info 14 : 02.31.23.49.47

Courriel: pointinfo14.brettevillelaize@gmail.com

Rendez-vous permanence CAUE - conseil architecture : 02.31.15.59.60 / www.caue14.fr

#### Tarifs locations

#### Salle des fêtes :

Avec vaisselle Sans vaisselle

340 € Habitant de la commune : 240 € 500€ Habitant hors commune: 400€

Chauffage pour 2 jours : 88 € (du 15/10 au 15/04) Vin d'honneur : 54 € (+chauffage : 13 €) Etat des lieux / Location vaisselle :

contacter la mairie (Prêt gratuit de tables et de chaises)

### Santé

**SMUR:** 15

Médecins: M. de la Provôté: 02.31.23.55.54

M. L'Hirondel: 02.31.23.52.56 M. Maindrelle : 02.31.23.52.54 M. Parat : 02.31.23.50.03

116.117 : pour joindre un médecin généraliste de garde en

Normandie

## Scolaire et petite enfance

Ecoles: 02.31.23.50.06 Collège: 02.31.23.50.66 Réseau d'aide: 02.31.85.42.77 Cantine: 02.31.79.61.61 Garderie scolaire: 02.31.29.90.63 Micro-crèche: 09 86 31 82 68 / 123soleilbretteville@gmail.com

**Assistantes maternelles:** 

www.calvados.fr (rubrique «services en ligne»)

## Séniors

Centre Local d'Information et

de Coordination gérontologique (C.L.I.C), antenne de Falaise 4 rue de la Résistance, Bâtiment B - 14700 Falaise

02 31 41 41 90 / Courriel : clicpaysdefalaise@cg14.fr
Du lundi au vendredi : de 9h à 12h30 et de 13h30 à 16h30
Maison de retraite : E.H.P.A.D «Les Chanterelles» : Lieu-dit « la Moissonnière » 14680 Bretteville/Laize

02.31.23.81.21 Courriel: residence.chanterelles@resalia-ms.com

Aide à Domicile en Milieu Rural (A.D.M.R)

4 rue Paixhans - 14680 Bretteville-sur-Laizé / 02.31.26.50.19

Courriel: bret.laize@fede14.admr.org

Ouvert au public le lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi de 9h00 à 12h00 et le jeudi après-midi de 13h30 à 16h30

#### Social

Pôle Emploi: 3949

Travail Emploi Formation (T.E.F.):

Lieu-dit « Les Riffets » - 14680 Bretteville-sur-Laize 02 31 23 89 38 – Courriel : tefducingal@gmail.com Vetifer du Cingal : 02.31.95.00.48 R.E.S.P.I.R.E. du Cingal (ressourcerie) : 07.50.14.89.80

Mission Locale Caen Calvados Centre antenne de Falaise : Tél. : 02 31 90 23 92

Centre socio-médical du Conseil départemental 3 rue du général de Gaulle - 14680 Bretteville-sur-Laize 02.31.41.64.72

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et 14h à 16h30 Secours Catholique: Mme Lechâtellier: 02.31.23.57.12

CCAS: mairie de Bretteville-sur-Laize Allô Maltraitance: 0800 05 1234 Maltraitance adultes: 3977

Femmes victimes de violence : 3919

Non au harcèlement: 3020

### Autres services

Communauté de Communes Cingal-Suisse Normande

4, Rue Docteur Gourdin - THURY-HARCOURT -LE HOM 02 31 79 61 61

Gendarmerie: 02.31.15.07.00 ou 17

Pompiers: 18

Presbytère: 02.31.23.52.43 / Messe le dimanche à 10h30

Marché hebdomadaire: tous les jeudis matin

VEOLIA (eau): 09.69.39.56.34 (24h/24h - 7 j. / 7 j.)

Permanence député: Une fois par mois (affichage en mairie)

Taxi: 06.11.28.93.72 / Courriel: isataxi@gmail.com

Ma Commune Ma Santé: M. Guillaume LEROULLEY,

55 av Chéron Caen, 06.61.41.82.31

www.macommunemasante.org / 05.64.10.00.48 Présence verte : Mme Hélène Desrue / 02.31.25.39.10 Courriel: presenceverte.msaservices-cotesnormandes.fr

## Traitement des déchets

SMICTOM de la bruyère :

Bureaux : Site des Aucrais, Gouvix - 02.31.23.84.63 Courriel: smictomdelabruyere@gmail.com Site internet : www.smictomdelabruyere.fr Déchetterie Saint Martin de Fontenay : RD235,

à la sortie de Fontenay-le-Marmion Courriel: plateformesmf@gmail.com

Ordures ménagères: Ramassage le mardi matin.

Distribution annuelle de **sacs-poubelles** en fin de 1er trimestre.

Calendrier de collecte à consulter sur site internet.

Corps creux et certonnets: Ramassage en sacs jaunes

Calendrier de collecte à consulter sur site internet Déchets électriques et électroniques à déposer au SMICTOM,

le premier et le troisième samedi du mois de 9h à 12h. Tri sélectif : Conteneurs face au tennis de table, rue Jean Jaurès

et rue de la Criquetière. DASRI : Déchets d'Activité de Soin à Risques Infectieux

(seringues, aiguilles), collecte à la pharmacie.

Piles usagées : bacs sous les plans de la commune
(Place de la mairie et du collège).

Benne à déchets verts (atelier communal des Hautes-Varendes) Ouvert les mercredis et jeudis de 14 h à 18 h et le samedi de 9 h à 12h et de 14 h à 17 h

SUEZ (Déchetterie) Les Aucrais - 14190 Cauvicourt 02.31.23.59.12.

A partir du 29/06/2020 :

Jours et horaires d'ouverture (sans rendez-vous) : Ouvert lundi, mercredi et jeudi de 9h à 11h45 et mardi et mercredi de 9h à 11h45 et de 13h30 à 16h45 (voir conditions d'accès sur www. smictomdelabruyere.fr)





L'ADMR, UN RÉSEAU DE PROXIMITÉ AU SERVICE DE TOUS, À TOUS LES ÂGES DE LA VIE

#### **ADMR BRETTEVILLE-SUR-LAIZE**

Présidente **Karine LEBRETON** 

Numéro d'agrément et de déclaration de services à la personne SAP/320280134





ENTRETIEN

Sous certaines conditions

vous pouvez bénéficier

d'une aide financière.

et selon les services proposés,

\* Article 199 sexdecies du CGI, sous réserve de modifications de la législation











médicaux. En cas d'URGENCE VITALE, il faut continuer de composer le

EN SEMAINE

LE WEEK-END à partir de 12h

UN JOUR FÉRIÉ

un médecin

APRÈS 20H

VOTRE NOUVEAU NUMÉRO DE

MÉDECIN GÉNÉRALISTE DE GARDE

Le 116 - 117 est le numéro

généraliste de garde aux heures

de fermeture des cabinets

joindre

CCAS: Banque Alimentaire

La vie n'est pas toujours un long fleuve tranquille et les derniers évènements le prouvent bien. Les conséquences financières annoncées pourraient être significatives pour certaines familles pour lesquelles une aide sera indispensable pour surmonter ces difficultés.

Parmi les acteurs sociaux, les communes, par le biais de leur CCAS, pourront agir au plus près de leurs administrés et leur apporter ce

Notre commune dispense des aides financières ponctuelles et a adhéré depuis le 15 Février à la Banque Alimentaire du Calvados. Cette adhésion permet actuellement à 24 foyers de bénéficier régulièrement de colis alimentaires (épicerie et produits frais) préparés par une équipe de bénévoles.



## **Banque Alimentaire** du Calvados



Le coupon ci-après vous permettra de solliciter le CCAS en toute confidentialité. Alors n'hésitez pas! Ce coupon est à remettre à l'attention du secrétariat en charge du CCAS, dans la boite aux lettres de la mairie ou directement au secrétariat.

SA
Renseignements utiles pour solliciter l'aide de la Banque Alimentaire :
NOM :
Adresse:
Composition de la famille : Nombre de personnes, âge de chacun:



Annulées en 2020 en raison du COVID-19, les 31<sup>èME</sup> SEMAINES CULTURELLES DE QUILLY auront pour pays invité LA SUÈDE. La commission culturelle et l'association «A Laize / Scène» vous donnent rendez-vous à l'AUTOMNE 2021 pour des expositions, une soirée-concert, des danses, du cinéma...



## OUVEILE ACTIVITÉ Un cabinet de RÉFLEXOLOGIE, rue du Général de Gaulle



Après l'installation d'un osthéopathe, à l'automne 2019, les locaux de l'ancienne perception, rue du Général de Gaulle, accueillent, depuis le mois de février, une réflexologue plantaire, **Anne-Laure Briand.** 

« La réflexologie est un soin visant à rééquilibrer l'ensemble du corps par une technique d'acupression des points réflexes du pied. Chaque zone réflexe du pied correspond à une partie du corps. C'est une technique naturelle pour un moment de détente et de bien-être qui permet de soulager de nombreux maux et symptômes», explique la jeune femme.

La réflexologie permet :

- Une diminution du stress et des tensions
- Une régulation de la circulation sanguine
- De rééquilibrer le corps dans son ensemble

« Ponctuellement, en préventif ou en curatif, les séances sont adaptées aux besoins de la personne. Elle convient aussi bien aux adultes, qu'aux adolescents et aux enfants.»

Anne Laure Briand. Réflexologue plantaire, 2 Rue du Général de Gaulle, 06 11 17 22 68

Facebook : AB Réflexologie Instagram : ab.reflexologie

Site: www.abreflexologie.wordpress.com













Comité de rédaction : Christine Leboulanger, Caroline Gouhir, Céline Belloni, Anissée Boyer, Philippe Duclos / Mise en page : François Callu